

ÜDÜLÉS ALATT ELVÉGZENDŐ DIALÍZIS KOORDINÁCIÓ, ADATVÉDELMI BETEGTÁJÉKOZTATÓ ÉS BELEEGYZÉS

Miről szól az üdülés alatti dialízis koordinációs adatvédelmi betegtájékoztató?

Jelen üdülés alatt elvégzendő dialízis koordinációs adatvédelmi betegtájékoztató („Tájékoztató”) elmagyarázza, hogy a Fresenius Medical Care Deutschland GmbH (székhelye: Bad Homburg, Németország, Else-Kröner-Straße 1) (a továbbiakban: „FME” vagy „mi”) és a Servicios Personas Y Salud , S.L.U. (a Quironsalud csoport része) (székhelye: Madrid, Spanyolország, Calle Zurbarán, 28) (a továbbiakban: „SPS”) hogyan, miért és mikor kezeli az Ön személyes adatait. Üdülés alatt elvégzendő dialízis („HDC”) szolgáltatást nyújtunk Önnek. Ez a Tájékoztató ismerteti az Ön jogait, továbbá azok gyakorlásának módját.

Ki az adataim adatkezelője?

Az Ön HDC céljaira használt adatainak adatkezelője a Fresenius Medical Care Deutschland GmbH.

Milyen információkat gyűjtünk, használunk, továbbítunk és teszünk közzé, és mi ennek a célja?

A HDC tevékenység során információkat gyűjtünk Önről. A mellékletben részletesebb információkat talál arra vonatkozóan, hogy milyen típusú személyes adatokat dolgozunk fel, és milyen célból.

A személyes adataira ahhoz van szükség, hogy HDC-t tudjunk biztosítani Önnek. A személyes adatok teljes vagy részleges megadásának megtagadása lehetetlenné teheti az FME és az SPS számára az Ön üdülés alatti dialízis kezelésének koordinálását.

Ki férhet hozzá az Ön személyes adataihoz (beleértve a határokon átnyúló adattovábbítást is)?

Harmadik felek vagy az FME csoport más szervezetei számára hozzáférést biztosítunk az Ön személyes adataihoz, amennyiben ez a mellékletben felsorolt célokból szükséges. Ez minden esetben kizárólag a szükséges ismeret elve alapján történik. A harmadik felek kategóriáinak listáját lásd a jelen

Ezen harmadik felektől elvárható, hogy az Ön személyes adatainak kezelését bizalmasan és biztonságát végezze.

HDC szolgáltatásunk globális jellegéből adódóan előfordulhat, hogy személyes adatait az Ön országán kívülre továbbítjuk, többek között olyan országokba, ahol más adatvédelmi rendszert alkalmaznak. Ha Ön az Európai Gazdasági Térségben („EGT”) tartózkodik, ez az EGT-n kívüli országokra is kiterjedhet. Határokon átnyúló továbbítás esetén a személyes adatok továbbítása az EU szabványos szerződéses záradékain alapul, melyek egyenértékű adatvédelmi kötelezettségeket rónak közvetlenül a címzettre, a jelen Tájékoztatóban foglalt hozzájáruláson, illetve az Ön országában esetlegesen előírt egyéb jogi mechanizmusokon keresztül. A vonatkozó mechanizmus egy példányát felülvizsgálat céljából az Ön számára rendelkezésre bocsáthatjuk - a kérelem módját lásd a kapcsolatfelvételi fejezetben.

Mennyi ideig őrizzük meg az Ön személyes adatait?

A HDC-vel kapcsolatos feldolgozást követően az Ön személyes adatait, beleértve az orvosi adatokat is, tíz (10) évig tároljuk, majd ezt követően töröljük. Az Ön által, a HDC céljaira megadott személyazonosításra alkalmatlan adatokat későbbi kutatási és statisztikai célokra nem tároljuk.

Milyen jogokat biztosítunk?

Ön jogosult arra, hogy másolatot kérjen személyes adatairól, beleértve az egészségügyi dokumentációt is, és kérheti a hiányos, vagy pontatlan adatok helyesbítését is. Önnek joga van ahhoz is, hogy az Ön által megadott személyes adatokat elektronikus formátumban megkapja, hogy azokat továbbíthassa, illetve kérhesse tőlünk, hogy továbbítsuk egy másik vállalat számára.

Bizonyos körülmények között tiltakozhat személyes adatainak feldolgozása ellen (különösen, ha nem kell feldolgoznunk az adatokat szerződéses, vagy más jogi követelmény teljesítéséhez). Bizonyos körülmények között kérheti tőlünk adatai törlését. Bizonyos körülmények között joga van kérelmezni, hogy korlátozzuk személyes adatainak bizonyos célokra történő feldolgozását. Ezek a jogok korlátozhatók – például, ha az Ön személyes adataira szükségünk van (i) a törvénynek való megfelelés, vagy (ii) az Ön létfontosságú érdekeinek védelme célból, illetve ha az Ön adatainak megadása más személyek személyes adatait felfedné.

A fenti jogok bármelyikét érvényesítheti, ha kapcsolatba lép velünk az alábbiakban megadott elérhetőségek egyikén.

Hogyan vonhatom vissza az adott hozzájárulásom?

Ha Ön hozzájárulását adja ahhoz, hogy személyes adatait és orvosi adatait feldolgozzuk, illetve azokat az Európai Gazdasági Térségen kívülre továbbítsuk HDC célokra, akkor ezt a hozzájárulását bármikor visszavonhatja, ha kapcsolatba lép velünk az alábbiakban megadott elérhetőségek egyikén. Felhívjuk figyelmét, hogy a hozzájárulás visszavonása nem érinti a hozzájáruláson alapuló, annak visszavonása előtti feldolgozás vagy továbbítás jogszerűségét.

Jelen tájékoztatót érintő módosítások

Ezen tájékoztató 2021. január 1-én lép hatályba, és időről időre frissíthető. Tájékoztatónk lényeges változásairól e-mailben vagy egyéb módon értesítjük Önt, amelyhez az Ön hozzájárulását is kérhetjük.

Hogyan léphet kapcsolatba velünk?

Az adatvédelemmel kapcsolatos bármely aggály esetén, illetve jogainak gyakorlásához a következő címen ér el bennünket:

Giovanni Brugugnone Adatvédelmi tisztviselő (mailto: giovanni.brugugnone@fmc-ag.com)

MELLÉKLET

Az általunk feldolgozott személyes adatok típusai:

Személyes információk: Tartalmazza az Ön nevét, születési dátumát, nemét, lakcímét, telefonszámát (telefonszámait), sürgősségi kapcsolattartási adatait, faji/etnikai hovatartozását, amennyiben ez az Ön kezelése szempontjából releváns.

Egészségbiztosítási adatok: Biztosító neve, biztosítás-specifikus betegkódok és hivatkozási számok, számlázási adatok, érvényességi dátum.

Orvosi adatok: Tartalmazza az otthoni klinikáról kapott, az üdülés során igénybe vett dialízis klinikára történő későbbi áthelyezéshez szükséges orvosi információkat, beleértve a következőket:

- Vérvizsgálati és egyéb orvosi vizsgálatok eredményei
- Az Ön dialízis kezelésével kapcsolatos információk, mint például a hozzáférési módszerek, az orvosi rendelvények, a hőmérséklet és a kezelés ideje, az alkalmazott gyógyszerek és anyagok (adagszámokkal), a nyomás, a pumpák és az esetlegesen tapasztalt komplikációk részletei
- Vérvizsgálatok és egyéb orvosi vizsgálatok eredményei, a gyógyszeres kezelésekre, a transzplantációs és oltási státuszra, a fertőző állapotra és az allergiákra, a vizsgálatokra, a transzfúziókra, a kórházi kezelésre, a társbetegségekre és a korábbi kezelésekre vonatkozó információk
- Az Ön által megadott, egészségi állapotára és közérzetére vonatkozó adatokkal kapcsolatos információk

Ezen információk egy részét közvetlenül Öntől, egy részét az Önt beutaló egészségügyi szakembertől, a többi részét pedig az Ön ellátásában és kezelésében részt vevő otthoni klinikától, illetve más egészségügyi intézményektől kapjuk.

Azok a célok és jogalapok, melyek alapján az Ön személyes adatait kezeljük:

- Amennyiben szerződéssel rendelkezünk az Önnek nyújtott HDC szolgáltatásra, a szerződés teljesítésére vagy a szerződéshez kapcsolódó lépések megtételére, mint például a kezelések ütemezésére, illetve a dialízis központok elérhetőségének nyomon követésére az üdülés alatti dialízis klinikákon.
- Amennyiben üzleti tevékenységünk folytatásához és jogos érdekeink érvényesítéséhez erre szükség van, különösen a panaszok és követelések kezelése során.
- Az Ön hozzájárulásával, a HDC-t érintő szolgáltatások nyújtása céljából:

- Az FME és az SPS továbbítja az Ön személyes és orvosi adatait az FME hálózatához nem tartozó, eltérő adatvédelmi rendszerrel rendelkező országokban található üdülés alatti dialízis központok számára.

Kivel osztjuk meg az Ön személyes adatait?

Harmadik felek: A vonatkozó helyi rendelkezések által megengedett mértékben olyan vállalatokkal, melyek termékeket és szolgáltatásokat nyújtanak az FME számára, például számlázás és ellenőrzés, vagy informatikai támogatás céljából. Más szolgáltatók vagy vállalatok, melyek részt vesznek az Ön ellátásában és kezelésében, illetve annak finanszírozásában - beleértve a laboratóriumokat, szállítóvállalatokat, transzplantációs központokat, egészségbiztosítókat, dialízis klinikákat és az FME hálózatához tartozó, illetve külső egységeket.

Orvosi személyzet: Ilyen például a kezelő klinikai személyzet, valamint az Ön üdülés alatti dialízis kezelésében részt vevő egyéb egészségügyi személyzet.

FME személyzet: Mint például az országos orvosigazgatók, a HDC-központok tagjai világszerte, valamint az orvosi beavatkozások és az egészségügyi személyzetnek szóló ajánlások biztosítása céljából tevékenykedő EuClID első szintű támogatói.

Tudomásulvétel és hozzájárulás

[] Jelen tájékoztatót elolvastam. Tudomásul veszem és hozzájárulok ahhoz, hogy az FME a Tájékoztatóban leírtak szerint, rólam szóló személyes adatokat gyűjtsön, használjon fel, továbbítsa és tegyen közzé.

Beteg neve

A beteg nevében eljárni jogosult személy neve (vonatkozó esetben)

Aláírás

Keltezés